

MATCHBOX

Sd.Kfz 232 ARMoured RADIO CAR

1-76 SCALE

PK-85

DETAILS:

Manufacturer: Magiere

Weight (loaded): 6 ton

Crew: 4 men

Length: 18 ft. 5 ins. (5.6 m)

Width: 6 ft. (1.8 m)

Height: 7 ft. 4 1/2 ins. (2.23 m)

Speed: (Forward & Reverse): 39 mph
(63 km/h)

Armament: 2 cm KwK 30 or 38

7.92 mm MG 34



ASSEMBLY

MONTAGE · MONTAGGIO
MONTAJE · 組み立て



The Sd Kfz 232 first entered service with the Reichswehr in 1933, based on the standard three axled truck chassis but featuring major new concepts in armoured car design by having a direction-change gearbox, enabling the vehicle to be driven forward and reverse in four gears. The Sd Kfz 232 formed the backbone of the German Armies Armoured Reconnaissance Corps. With its increased armour protection and fire-power of the vehicle this enabled deeper reconnaissance missions in enemy held territory which were vital for the success of any attack. Sd Kfz 231's 232's (FU) armoured cars were used in the German per W.W.II annexations of Austria, Sudetenland, Bohemia, Moravia and the Memel's. They were also used throughout the Polish campaign and the early part of the invasion of France before being withdrawn from front line service, and used in Training and Policing duties.



La Sd Kfz 232 entra en service pour la Reichswehr en 1933, basée sur un chassis standard à trois ponts mais caractérisée par des innovations importantes apportées à la conception de l'étude de l'automobile blindée en l'équipant d'une boîte de vitesses bidirectionnelle permettant de conduire le véhicule automobile en marche avant ou marche arrière avec quatre changements de vitesses. La Sd Kfz 232 constitua l'ossature des Corps de Reconnaissances blindés des Armées Allemandes. Grâce à son plus gros blindage et à sa plus grande puissance de feu il devenait possible d'effectuer des missions de reconnaissance plus profondes en territoire ennemi et cela était d'une importance vitale pour assurer le succès de n'importe quel genre d'attaque. Les automobiles blindées Sd Kfz 231 et 232 (F.U.) furent utilisés lors des annexions de l'Autriche, du Sudetenland, de la Bohême, de la Moravie et du Memel par l'Allemagne avant la seconde guerre mondiale. Elles furent aussi en action durant toute la Campagne de Pologne et pendant la première partie de l'invasion de la France avant d'être retirées du service actif de combat et utilisées pour l'entraînement et pour le du maintien de l'ordre.



Der Sd Kfz 232 Panzerwagen wurde zum erstmalig 1933 von der Reichswehr eingesetzt. Er basierte auf dem normalen Drei-Achsen-Lastwagenchassis, wies jedoch wichtige neue Konzepte im Panzerwagendesign auf, indem er ein Fahrtrichtungswechsel-Getriebe hatte, mit Hilfe dessen das Fahrzeug vorwärts und rückwärts in vier Gängen gefahren werden konnte. Der Sd Kfz 232 stellte das Rückgrat der Panzerspähtruppe der Deutschen Armee dar. Durch den verstärkten Panzerschutz und die Feuerkraft des Fahrzeuges waren weitreichendere Erkundungsmissionen in feindlich besetztes Gebiet möglich, die für den Erfolg aller Angriffe von außerordentlicher Wichtigkeit waren. Sd Kfz 231 232 (FU) Panzerwagen wurden bei den deutschen Annexionen Österreichs, des Sudetenlandes, Böhmens, Mährens und der Memel vor dem 2. Weltkrieg eingesetzt. Sie wurden außerdem während des gesamten polnischen Feldzuges und im Frühstadium der Invasion Frankreichs verwendet, bevor sie aus dem Fronteinsatz zurückgezogen und für Trainings- und Ordnungszwecke eingesetzt wurden.



La SD Kfz 232 entrò in servizio per la Reichswehr nel 1933, basata sul telaio normale a tre ponti, ma caratterizzata da importanti concetti nell'autoblinda, equipaggiandola di un cambio di velocità bidirezionale, che consentiva di condurre il veicolo in marcia avanti o in retromarcia con quattro cambiamenti di velocità. La SD Kfz 232 costituì l'ossatura dei Corpi di ricognizione blindati delle Armate tedesche. Con un blindaggio più massiccio ed una potenza di tiro accresciuta, questo veicolo poteva compiere missioni di ricognizione più inoltrate in territorio nemico, il che era di capitale importanza per assicurare il successo di qualsiasi attacco. Le autoblinde Sd Kfz 231 e 232 (F.U.) furono utilizzate all'epoca dell'annessione dell'Austria, della regione dei Sudeti, della Boemia, della Moravia e del Memel da parte della Germania prima della seconda guerra mondiale. Esse furono pure in azione durante tutta la campagna della Polonia e nei primi tempi dell'invasione della Francia prima di essere ritirate dal servizio attivo di combattimento e utilizzate per l'addestramento e per il mantenimento dell'ordine pubblico.



El Sd Kfz 232 inicio operaciones por primera vez con Reichswehr en 1933, basado en el chasis de camión standard de tres ejes pero con importantes conceptos nuevos en el diseño de carros blindados incorporando dirección - caja de cambios de engranajes, permitiéndole el funcionamiento de avance y retroceso al vehículo en cuatro velocidades. El Sd Kfz estableció la firmeza de los Destacamientos de Reconocimiento Blindados de las Tropas Alemanas. Con su protección blindada superior y potencia de fuego permitía misiones de patrullaje más profundas en territorios enemigos que eran de gran importancia para el éxito de cualquier ataque. Los carros blindados Sd Kfz 231 y 232 (FU) se usaron en las uniones antes de la Segunda Guerra Mundial Alemana de Austria, Sudetenland, Bohemia, Moravia y Memels. También se usaron durante toda la campaña Polaca y al comienzo de la invasión de Francia antes de retirarlos del servicio cuando se usaron para operaciones de entrenamiento e inspección.

標準3軸トラック車台を基にしたこのSd Kfz 232はライヒスビアーにより1933年初めに世界に紹介されました。Sd Kfz 232が他と大きく異なる点は方向変換ギヤーボックスを設置する事により装甲車のデザインに全く新しい概念が導入したといふところにあります。このため4段ギヤーにより前進及び後進が可能になり Sd Kfz 232はドイツ軍の偵察隊のバックボーンとして活躍しました。この様に保護装備及び砲撃が一段と進歩したため攻撃が成功するためには欠かさない戦地の偵察力がずっと増しました。

装甲車 Sd Kfz 231, 232 (FU) は第二次世界大戦前のドイツのチェコスロバキア (オーストリア、スデテンランド、ボヘミア、モラヴィア、メメル) 合併の際に使用されました。また、これらの装甲車はポーランド戦線や最前線から引く前のフランス侵入初期段階に使われ、また訓練用及び巡察用としても広く使用されました。

"MATCHBOX", "MARCA REGISTRADA" REGISTERED TRADE MARK OF LESNEY PRODUCTS & CO. LTD., LONDON E.9. 5PA ENGLAND

sequence

les
ndiquent
tiquent

re nach
eben
en den

i pezzi
arte

ise las
in un
n una

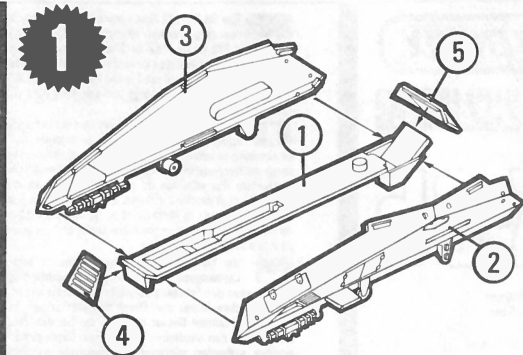
順序
番号を

接着す

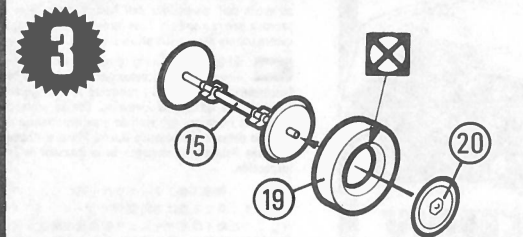
なるよ
着しな

かを選
部品か

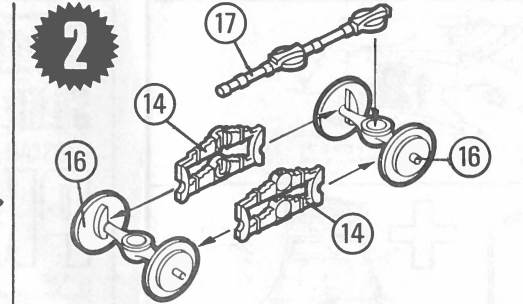
DE L'EAU
NELL'ACQUA
UA
☞



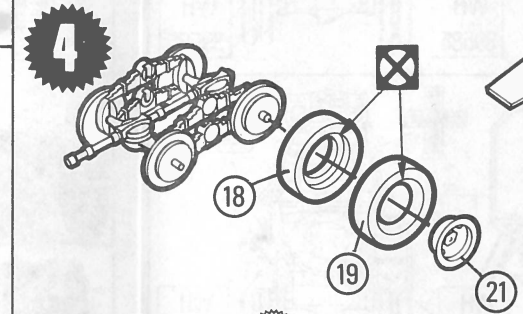
2.3.4.5-1



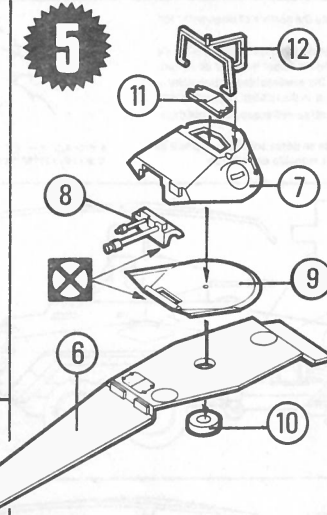
20-[19]-15



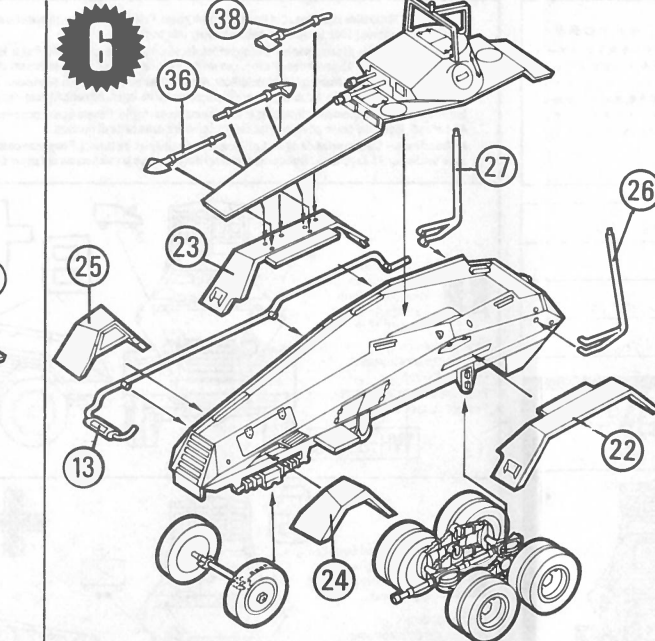
14-16 17-16



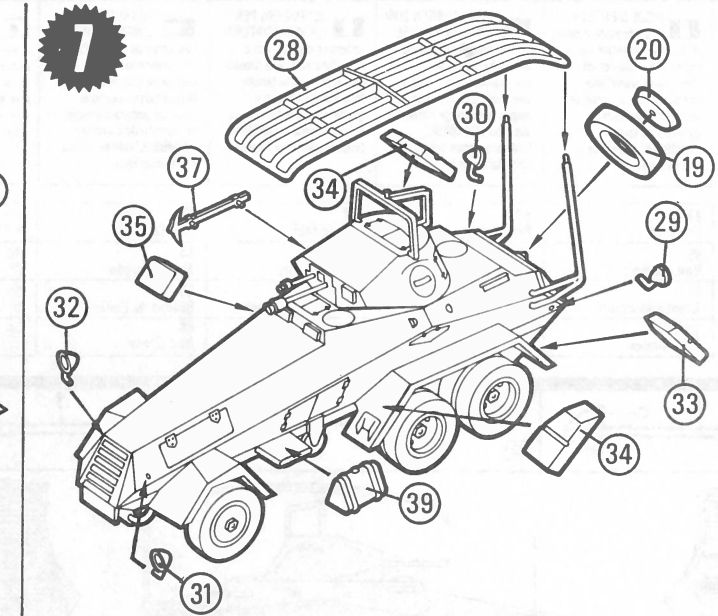
21-[19.18]-2



12.11-7
7-[8]-9
9-[6]-10



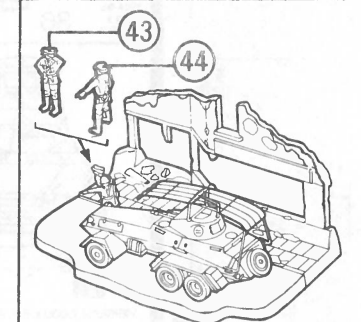
36.38-23 3 4 5-1
13.22.23.24.25.26.27-1



29.30.31.32-6 33.34.35.37.39-6
20-19-6 28-[26.27]



40.42-41



© 1978 L'ESNEY PRODUCT & CO LTD PRINTED AND MADE IN ENGLAND

PK-85

RETURN TO (UK ONLY)
CONSUMER SERVICE DEPT.
LESNEY PRODUCTS & CO. LTD.
SWAINS INDUSTRIAL ESTATE,
ASHINGDON ROAD,
ROCHFORD, ESSEX, ENGLAND.

MY COMPLAINT IS

NAME AND ADDRESS
(BLOCK CAPITALS)



PAINT INSTRUCTIONS

The code letters (a, b, c, etc.) shown on the Colour-plan and Mini-Paint plans indicate the correct paint colour from the 'HUMBROL' Enamel range (see list below).

MODE D'EMPLOI

Les lettres de repères (a, b, c, etc.) figurant sur le code colour plan et les "mini paint plans" indiquent la couleur correcte de la peinture dans la gamme des émaux 'HUMBROL' (voir liste ci-dessous).

ANLEITUNGEN ZUR WAHL DER FARBE

Die auf dem Farbschema angegebenen Code-Buchstaben (a, b, c, usw.) und Mini-Farbschemen zeigen die richtige Farbe aus dem 'HUMBROL'-Emailprogramm (siehe nachstehende Liste).

ISTRUZIONI PER LA VERNICIATURA

Le lettere codice (a, b, c, ecc.) figuranti sulla tabella dei colori e sulle tabelle Mini-Paint indicano il giusto colore della vernice a smalto serie 'HUMBROL' (vedere elenco in basso).

INSTRUCCIONES SOBRE LA PINTURA

Las letras de código (a, b, c, etc.) indicadas en la Cartilla de Colores y en las Minicartillas indican el color de pintura correcto del surtido de Esmaltes 'HUMBROL' (véase la lista a continuación).

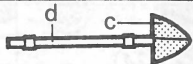
ペンキの表示

ミニ・ペンキ袋及びカラー・表示されている記号 (a, b, c, 等) はハンプロ・エナメル製品の色番からの正確なペンキの色を表示します。(下の表をご覧ください)

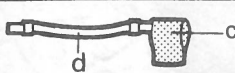
a	67 Tank Grey	67 Gris tank	67 Panzergrau	67 Grigio tabk	67 Gris Tanque	67 タンク・グレイ
b	85 Coal Black	85 Noir charbon	85 Kohl-schwarz	85 Nero carbone	85 Negro Carbón	85 黒
c	53 Gunmetal	53 Bronze de canon	53 Graublau	53 Bronzo da cannone	53 Bronce de Cañón	53 ガンメタル
d	84 Mid-Stone	84 Grès moyen	84 Mit-Stein	84 Color pietra medio	84 Mid-Stone	84 石の色

PART No
PARTIE No
TEILE-Nr
PIEZA-No
PEZZO N
部品番号

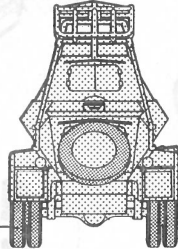
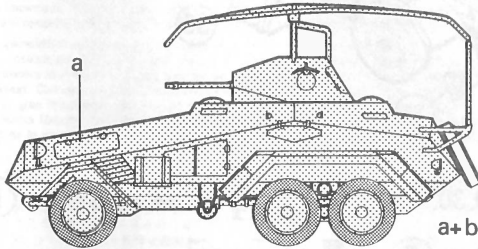
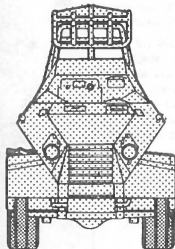
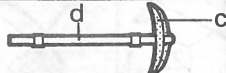
36



38



37



VERSION 1.2. COLOUR PLAN • VERSION 1.2. SCHEMA DE COULEURS • 1.2. VERSION FARBENPLAN • VERSIONE 1.2. SCHEMA DI COLORI • VERSION 1.2. DIAGRAMA DE COLOR • 垂垂例 1.2

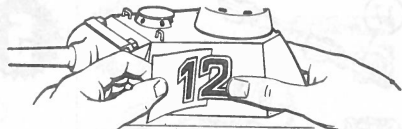
Instructions. Waterslide transfers. Cut transfers from sheet. Place transfers as required onto the surface of clean water for 45 seconds (approx) slide transfer off backing paper into position.

Instructions pour les décalcomanies. Découper les décalcomanies dans la feuille. Poser les décalcomanies voulues sur de l'eau propre pendant 45 secondes environ. Les mettre ensuite en position en les faisant glisser de sur le papier de renfort.

Gebrauchsanweisung — Wassergleit-Abziehbilder. Abziehbilder aus dem Bogen schneiden. Die gewünschten Abziehbilder ungefähr 45 Sekunden lang auf eine saubere Wasseroberfläche legen. Abziehbild vom Papier in die richtige Lage schieben.

Istruzioni per le decalcomanie. Ritagliate le decalcomanie dal foglio. Ponete quelle occorrenti su dell'acqua pulita per circa 45 secondi. Mettetele poi in posizione facendole scivolare dalla carta di rinforzo.

Instrucciones — Calcomanías de agua. Cortense las calcomanías de la hoja. Ponganse como se desea sobre la superficie de agua limpia por 45 segundos (aproximadamente) desprendase la calcomanía del papel de respaldo en posición.



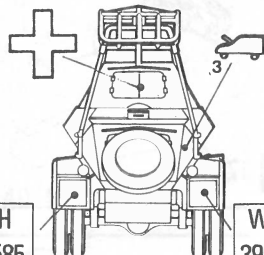
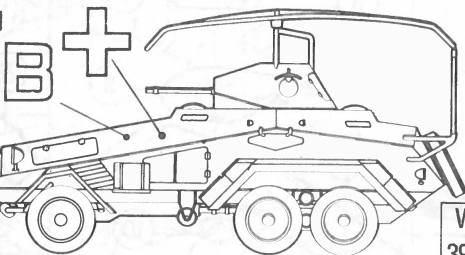
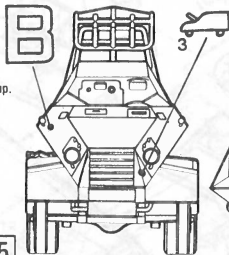
トランスファー（デカール）の使い方 シートからトランスファーを切り取り、きれいな水に約45秒間つけた後、トランスファーを台紙からずへらしながらはりつける。

1

3rd Coy: Armoured
Reconnaissance Group.
Army Group North
(‘B’) 4th Army
POLAND 1939.

Position of decals.
Position des décalcomanies.
Lage der Abziehbilder.
Posizione delle decalcomanie.
Posición de las Calcomanías

WH-39585



WH
39585

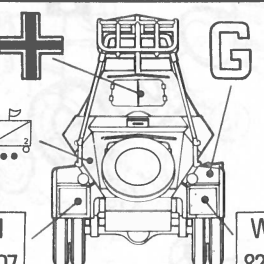
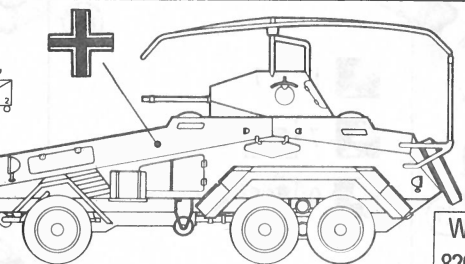
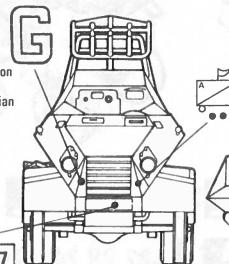
WH
39585

2

H.Q. Coy: 2nd Battalion
Infantry Regiment.
Panzer Group Guderrian
(XIX) Panzer.

Position of decals.
Position des décalcomanies.
Lage der Abziehbilder.
Posizione delle decalcomanie.
Posición de las Calcomanías

WH-82607



WH
82607

WH
82607